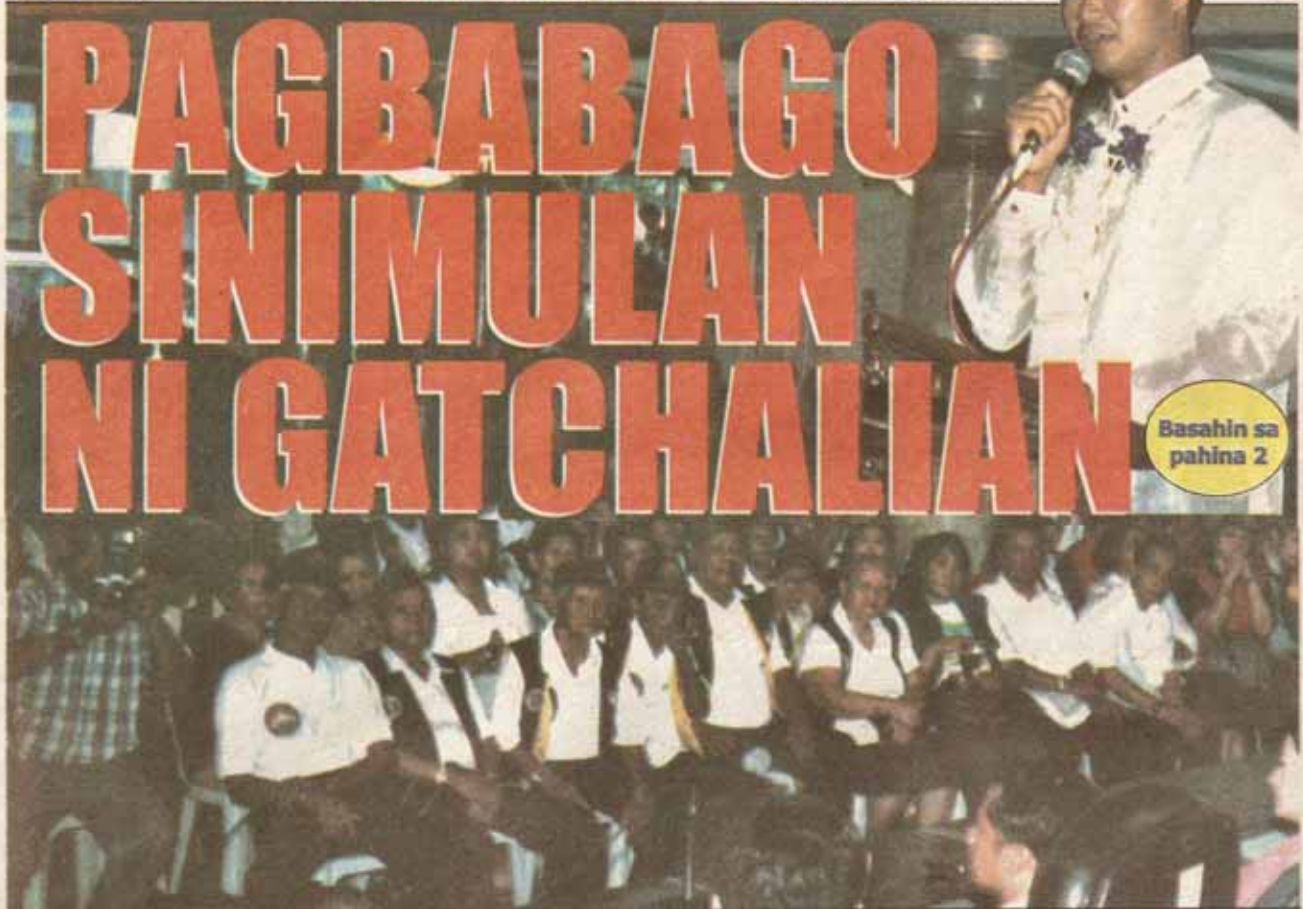


VALENZUELA NGAYON

TAON 1 BLG. 1 DISIPLINA'T PAGKAKAISA SUSI SA KAUNLARAN SETYEMBRE 1-30, 2004

PAGBABAGO SINIMULAN NI GATCHALIAN

Basahin sa
pahina 2



KINAUSAP ni Mayor Win Gatchalian sina dating Valenzuela Police boss Supt. Sr. Supt. Jose Marcelo at NPDO head Chief Supt. Marcelino Franco upang pasiglahin ang kampanya laban sa illegal vices at peace and order situation sa lungsod.



PINASALAMATAN ni Mayor Win Gatchalian ang mga taong sumuporta sa kanya nitong nakalipes na halalan, Nanawagan din ang alkalde sa lahat ng residente ng Valenzuela sa kanyang pang-unang talumpati bilang pinuno ng lungsod na magkaisa at tulungan siya sa pagbabangon ng siyudad.

PAGBABAGO SA VALENZUELA SINIMULAN NI GATCHALIAN

Pinangunahan ni Valenzuela Mayor Sherwin T. Gatchalian ang pagsasaayos sa lungsod tungo sa isang malinis, mapayapa, at maunlad na Valenzuela sa pamamagitan ng pagpapalano at pagsulong ng mga makabagong polisiya upang matugunan ang mga problema sa trapiko, animal control at basura.

Sa kanyang unang buwang panunungkulan, muli niyang isinulong ang implementasyon ng Municipal Ordinance No. 96-21 na nagbabawal sa ilegal na pagparada sa mga pangunahing lansangan sa lungsod tulad ng Mac Arthur Highway, Maysan-Navaliches Road, at M.H. del Pilar Extension.

Ginamit ni Mayor Gatchalian sa pagpapatupad nito ang Valenzuela Traffic Management Office sa pakikipagtulungan ng Metropolitan Manila Development Authority (MMDA).

Binigyang-daan nito ang paglilinis sa sidewalks ng mga ilegal na istruktura, vendors, at iba pang sagabal habang ang mga illegally parked ay hinahatak at ini-impound ng mga MMDA-accredited towing services sa pamamahala ng MMDA Traffic Enforcement Group.

VALPOLY pinagtibay ang Manpower on Wheels

MAGSASAGAWA ang Valenzuela City Polytechnic College (VALPOLY) ng skills trainings sa iba't-ibang barangay sa lungsod sa pamamagitan ng kanilang programang "Manpower on Wheels."

Ang mg pagsasanay ay nakatuon sa automotive electricity, small appliance repair, house wiring, basic dress making at tailoring, at livelihood projects na madaling matutunan at lularan ng mga taga-Valenzuela upang mapabuti ang kanilang pamumuhay.

Ang "Manpower on Wheels" ay bahagi ng iba't-ibang technical skills programs ng VALPOLY na pinamumunuan ng Pamahalaang Panlungsod ng Valenzuela.

Dagdag dito, muling patutunayan ng VALPOLY ang kakayahan nito sa commercial wiring sa pagsali nito sa darating na ASEAN Skills Competition sa Setyembre na gaganapin sa Vietnam.

Si Archie Sabalza ang ipadadala ng VALPOLY bilang kinatawan ng bansa sa nasabing kumpetisyon.

Konseho hinikayat ni Gatchalian na magkaisa

HINIKAYAT ni Mayor Sherwin T. Gatchalian ang mga miyembro ng Sangguniang Panlungsod na kailutanan muna ang partisan politics at sa halip ay magkaisa at magtrobaho para sa ikauunlad ng lungsod.

Naniniwala ang Punong Lungsod na

kapag nagkaisa ang executive at legislative bodies at magkaroon ito ng isang malinaw na adhikain para sa hinaharap, ang Lungsod ng Valenzuela ay mangaring maging tunay na maunlad at globally-competitive na lungsod.

Ang mga motoristang tumatahak sa MacArthur Highway mula San Miguel Brewery patungong Malanday sa Valenzuela ay namangha sa mabilis na daloy ng trapiko sa nasabing lugar.

"I have witnessed the worsening traffic problem in the City of Valenzuela, thus I have considered this as one of the major concerns of my administration," ani Gatchalian.

Bukod dito, pinag-ibayo ng Valenzuela City Animal Control Unit (VCACU) ang operasyon sa paghuli ng mga galang hayop sa lungsod upang maprotektahan ang mga residente laban sa rabies.

Ang mga nahuling hayop ay maaaring kunin ng nagmamay-ari sa City Pound sa loob ng pitong araw pagkatapos bayaran ang impounding fee na nagkakahalaga ng P20 at care fee na P20 kada hayop, kada araw. Hinihikayat din ng VCACU ang mga may alaga na iparehistro at pabakunahan ang kanilang mga alaga sa City Pound.

Noong August 2, inilunsad ang bagong iskedyul ng paghakot ng basura sa pamumuno ng Waste Management Office (WMO) upang makapagbigay ng mas maayos na serbisyo sa mga Valenzueños.

Mula sa isa kada linggong paghakot, inilunsad ng WMO ang dalawa kada linggong iskedyul. Ang Lunes at Huwebes ay nakalaan sa Barangays Mabolo, Tagalag, Bisig, Isla, Coloong, Tiwala, Dalandanan, Malanday, Viente Reales, Lingunan, Canumay East and Canumay West, Lawang Bato, Punturin, Bignay at Malinta.

Habang ang Martes at Biyernes ay nakaskedyul sa Barangays Ugong, Mapulang Lupa, Parada, Maysan, Bagbaguin, Wawang Pulo, Pariatillo Villa, Balangkas, Arkong Bato, Palasan, Polo at Poblacion, Miyerkules at Sabado naman ay para sa Barangay Marulas, Karuhatan and General T. De Leon.

Dagdag pa rito, nagsagawa rin ng information drives ang Public Information Office sa iba't-ibang barangay sa lungsod upang masiguro na makakarating sa publiko ang bagong iskedyul ng paghakot.

Sa mga pangyayaring ito, umaasa ang butihing ama ng lungsod na ipagkakaloob ng 32 barangay ang kanilang buong suporta tungo sa ikauunlad ng Valenzuela.

Operasyon laban sa VK pinalakas

NAGSASAGAWA ng puspusang operasyon laban sa video karera at iba pang ilegal na sugal sa Valenzuela si Chief of Police Billy B. Beltran.

Ang pinag-ibayong kampanya ay alinsunod sa utos ni City Mayor Sherwin T. Gatchalian na panumbalikin ang kapayapaan at kaayusan sa lungsod.

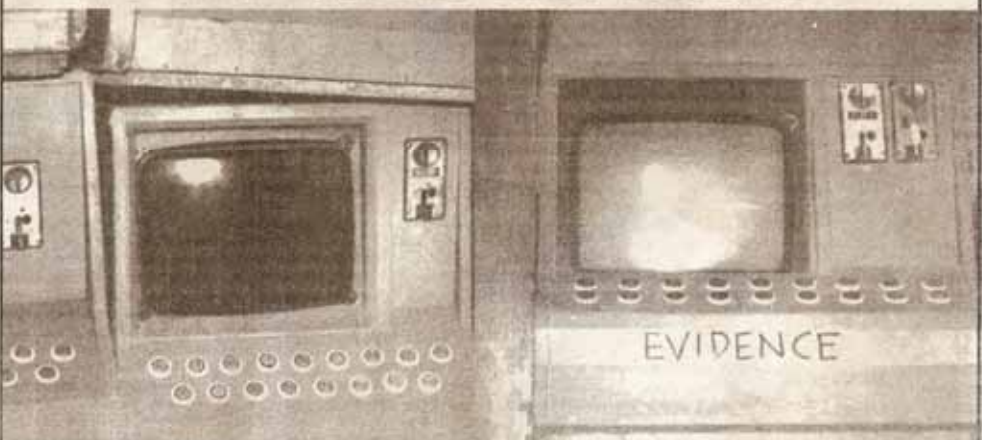
"Ang kadalasang biktima ng mga video games ay ang mga kabataan lalo na ang mga estudyante," pahayag nito.

Nauubos ang kanilang allowance sa video karera. Naapektuhan din ang kanilang performance sa klase dahil dito, ani Beltran.

Idinagdag pa niya na dahil sa mga nasabing laro, maraming kabataan ang gumagawa ng krimen katulad ng pagnanakaw sa kanilang mga pamilya at kaibigan dahil sila ay nalulong sa nasabing uri ng laro.

"Some places where video karera and other illegal games are located are used as front for illegal drug activities," ani Beltran.

Nananawagan ang PNP sa publiko na makipagtulungan sa kampanya laban sa mga ilegal na laro sa pamamagitan ng pagtawag sa Valenzuela PNP na may telepono bilang 292-0518 o 0916-9097755.



MAKIKITA sa larawan ang ilan sa mga nakumpiskang video karera ng mga kapulisan ng lungsod. Ito ay isa lamang sa mga larong-sugal na mahigpit na ipinagbabawal sa lungsod dahil sa samang epekto na idindulot nito partikular sa mga kabataan.

ILIGTAS, BAKAW-GABI

NI MARY ANN J. ROLDAN

HINIMOK ni Valenzuela City Mayor Sherwin Gatchalian ang Kagawaran ng Kapaligiran at Likas na Yaman o DENR na saliksikin ang mga lugar na pinamumugaran ng ibat-ibang uri ng ibon katulad ng bakaw-gabi na kamakailan lamang ay naging laman ng mga pahayagan, radyo, at telebisyon, upang ito ay maprotektahan.

Ito ay bunsod ng pagkakaligtas ng radio reporter na si G. Roland Bola ng isang hinihinalang binari na ibon sa Villa Encarnacion, Brgy. Malanday noong Agosto 10 na kasalukuyang pinapagaling sa Parks and Wildlife sa Quezon City. Karamihan sa mga palaisdaan na

makaasasa ang Kagawaran sa pakikiisa at suporta ng pamahalaang lokal sa pagsasalba ng mga ibong ito, subalit binigyang diin nito na kailangan ang teknikal na tulong ng pamahalaang lungsod mula sa Kagawaran para sa pagpapanatili ng mga santuaryo,

gayundin ang pagbibigay kaalaman sa mga tao ukol sa maaaring idulot ng pagkaubos ng mga kakaibang uri ng ibong ito sa kabuuang sistemang pangkapaligiran o eco-system. Naglabas na ng kautusan ang Punong Lungsod sa



Ang mga puno ng bakawan sa Villa Encarnacion sa Barangay Malanday na kung saan dito naninirahan ang mga Bakaw-Gabi.

lahat ng Punong Barangay na may mga lugar na natukoy, na iulat ang lahat ng mga nanghuhuli, nanakit o namamari ng ibon sa kanilang mga lugar at siguraduhin ang matamang pagbabantay ng kani-kanilang mga tanod sa mga nabanggit na santuaryo.

Sinabi naman ng Regional Technical Director ng DENR-NCR na si Arthur Garcia, na patuloy ang kanilang pakikipag-ugnayan kay Punong Barangay Francisco Chongco ng Malanday para sa pakikipag-usap sa mga may-ari ng

lupa na nakasasakop sa mga bakawan at ang pagsusulong ng isang resolusyong pambarangay na pagtitibayin ang

mga ibong namumugad dito. Ang pagbabawal sa pagpatay ng mga kakaibang uri ng ibon ay batay na rin sa Republic Act 9147 o ang Wildlife

sa sinumang lalabag dito. "Hihimukin din namin ang Kagawaran ng Turismo na tingnan ang posibilidad na maisama ang mga



nasa mababang lugar ng lungsod ay may mga puno pa ng bakawan at mga water lilies na siyang malimit pamugaran at gawing santuaryo ng iba't-ibang uri ng ibon, kabilang rito ay ang Night Heron o bakaw-gabi.

Bukod sa Villa Encarnacion, mayroon pa ring mga santuaryo ng ibon sa mga barangay ng Balangkas, Isla, Wawang Pulo na pawang nasa unang distrito.

"I am requesting the DENR to investigate the other sanctuaries in the city, aside from that found in Villa Encarnacion," ani Mayor Gatchalian.

Dagdag pa rito, ipinahayag niya na



mga lawa bilang tirahan ng mga bakaw-gabi. pagbabawal sa pagputol ng puno ng bakawan at pagbunot sa mga ugat nito, gayundin ang pagpatay sa

Act of the Philippines. Mulfang mula P5,000 hanggang P20,000 at pagkakakulong ng 1 hanggang 6 na buwan ang katumbas na parusa

lugar na nabanggit sa mga listahan ng mga ecological destinations na maaring pagsimulan ng turismo sa Lungsod ng Valenzuela" pagtatapos ni Dir. Garcia.



EDITORIAL

Good Governance

Good governance. Konsepto ito na pangkaraniwang naririnig natin sa mga pulitiko. Pamamahala sa mga nasasakupan nang naayon sa batas ang kahulugan ng salitang governance. Mabuting pamamahala naman ang good governance na tumutukoy sa lahat ng aspeto ng lipunan - ang taglay nitong likas sa yaman, ang pakikitungo sa lahat ng mga mamamayan, ang kaayusan at katahimikan, at ang kapakanan nito sa kabuuan. Ito rin ang prinsipyong naayon sa Republic Act No. 7160, o Local Government Code of 1991. Ang nasabing batas ang nag-atas sa local governments na pangalagaan ang kultura sa lugar, ang kalusugan at kaligtasan ng mga mamamayan, siguraduhin ang karapatan nila sa maayos na kapaligiran, protektahan at isulong ang moralidad, paunlarin ang ekonomiya at katarungang pantao, tiyak ang maayos na trabaho para sa lahat, panatilihin ang katahimikan at kaayusan, at ang kapakanan ng lahat ng mamamayan.

Sa unang tingin, napakalaking responsibilidad ang iniatang ng batas sa mga pamahalaang lokal. Karamihan dito ay hindi nagagampanan ang lahat nang kanilang tungkulin. Han sa pangkaraniwang dahilan nito ay ang pag-una sa sariling kapakanan bago sa kapakanan ng bayan. Kulang naman ang ilang pamahalaang lokal sa kakayahang pinansyal, at pisikal man para magampanan ng maayos ang kanilang tungkulin. May iba naman na kuntento na lamang sa kanilang kinalalagyan na nawalan na nang pagmamahal sa umunlad. At, mayroon ding hindi makaurong o makasulong dahil sa sobrang pulitika. Na ang lahat ng galaw ay nakatutok lamang sa susunod na efeksyon at hindi sa pag-unlad.

Sa kabilang banda, marami na rin namang mga pamahalaang lokal na milya-milya na ang inunlad mula nang maipasa ang Local Government Code. Halimbawa nito ay ang Marikina. Isang maliit na munisipalidad na dati rati ay laging binabaha at kinatatatungang lugar. Ito ngayon ay isa nang maunlad na lungsod na kinikilala sa buong Pilipinas dahil sa kalinisan ng kapaligiran at sa kakalibang disiplina ng mga mamamayan dito. Pero kung papansinin, hindi lamang ang pamunuan ng lungsod ang dapat purihin sa pagbabago. Malaking bahagi ng pag-unlad ang pakikisang ipinamalas ng mga mamamayan dito. Tulad na lang sa Singapore, kahit pa siguro pagmultahin ng gobyerno ang tao kada ikot at galaw nito, kung hindi naman makikinig at madidisiplina ang tao, wala pa ring mangyayari.

Samakatuwid, mangyayari lamang ang good governance kung may pagtutulongan sa pamamagitan ng pamahalaang lokal at nang lahat ng sektor ng lipunan. Laging naririyang ang gobyerno na may kapangyarihan at kakayahan na ipatupad ang mga batas at isulong ang kaunlaran. Subalit, kinakailangan ang kooperasyon ng mga mamamayan. Kasing epektibo lamang ng gobyerno ang mga mamamayang nasasakupan nito.

TAPOS na ang eleksiyon, tapos na rin ang pamumulitika. Panahon na para magtrabaho ng puspusan.

I would like to share with you my 10-Point Agenda for Development.

First, this administration shall work towards 100% increment in city revenues and implement cost-effective and computerized operations.

This is to ensure that the City Government will have enough funds to provide adequate social services for our less privileged constituents.

To arm our constituents in the fight against poverty, we shall strive to give free, well-rounded and technology-oriented education for the masses, and work towards more business and job opportunities, as well as skills en-



Write to WIN

NE Mayor Sherada Gatchalian

Maraming salamats po sa inyong tiwala at suportat!

hancement and livelihood opportunities for all.

To support the City's development, we shall modernize and fortify basic infrastructures, implement an efficient traffic management program and work out an effective flood control system that will radically minimize, if not totally eliminate flooding in some areas of the City.

At the core of all these initiatives is ensuring a graft- and corruption-free City Government that works hard in building an environmen-

tally sound, safe, peaceful, orderly and fully developed city, sustained by healthy, responsible and disciplined citizenry.

Kung iisipin nating mabuti, ang lahat ng ating mga problema dito sa Lungsod ay may simpleng solusyon.

Katulad ng mga problema sa trapiko, sa basura, polusyon, at iba pa.

Kaunting disiplina lamang ang ating kailangan upang malutas ang mga simpleng problemang ito na madalas ay nakakaperhuwisyo sa atin.

Sa lahat po sana ng ating gagawin, disiplina ang ating palarin. Dahil kung wala pong disiplina, ang ating paghihirap ay masasayang lamang.

Ang inyo pong Pamahalaang Panlungsod ay laging handang maglingkod sa inyo.

Ang hinihingi lamang po namin ay ang inyong kooperasyon.

Sama-sama at tung-tulong nating linisin, pagandahin at pasiglahin ang ating Lungsod.

Bawa't isa sa atin ay may mahalagang tungkuling ginagampanan sa ating pag-unlad. Maraming Salamat Po!

Nais kong malaman ang inyong mga hinaing, opinyon, at rekomendasyon

Sa anumang nais ninyong ipating, mag-text lamang sa Cell Phone Nos. (0917) 390-8873 (Globe) o sa (0921) 562-4700 (Smart).

Transparency

Hindi maikakaila na ang PUBLIC OFFICE ay isang bagay na hindi biro-biro.

Ito ay isang seriyosong bagay dahil hindi lamang ito kinapapalooban ng paglilingkod sa bayan kundi ng pagtiwala ng publikong pinaglilingkurang.

Dahil mahalaga ang pagtiwala ng publiko, mahalaga ang papel na ginagampanan ng TRANSPARENCY sa PUBLIC OFFICE.

Ito ang nag-uugnay at nagpapalawak ng kaugnyanan sa isang namamahala sa kanyang mga pinamamahalaan.

Transparency of a public service.

Ano nga ba ang talagang kahulugan nito?

Sa unang dinig ay ankalainin mong simple lang ang kahulugan nito.

Pero ang totoo, malalim ito. Malalim dahil ang isang serbisyo publiko ay hindi paglilingkod lamang.

Hindi tamang puso lang ang mayroon ka para makapaglilingkod, kailangan mo rin ng sapat na kaalaman kung kani, saan, at kailan mo dapat ibahagi ito.

Masasabi kong ang inyong lingkod ay naging isang magandang chemplo ng isang public servant.

Nasabi ko ito dahil alam kong napaglilingkurang ko ang aking kabataan ng buong puso at ayon sa nararapat.



Vice Mayor Tony Espiritu

From the Vice Mayor's Desk

Mula sa pagiging KB Chairman para sa kabataan hanggang sa pagiging Pangalawang Punong Lungsod para sa buong siyudad ng Valenzuela.

At maipagmamalaki kong ang inyong lingkod ay hindi salita o porma lang.

Serbisyo publiko, salitang aking ginampanan sa napakaraming taon na mula pa ng aking kabataan hanggang sa kasalukuyan.

Napakarami na pong proyekto ang aking naipatupad.

Libreng gamutan libreng gamit sa eskuwela, usaping legal, pampublikong usapin at kung ano pa na talaga namang napakinabangan ng aking nasasakupan.

Mga proyektong maliit man sa paningin ng iba ngunit naging bahagi upang mapabuti ang simpleng pamumuhay ng ating mga kababayan taga Valenzuela.

VALENZUELA NGAYON

REX GATCHALIAN
Editor-in-Chief

MARITHER S. MENIA
Managing Editor

JESSEBEL B. LACBAWAN
News Editor

MARY ANN ROLDAN
Features Editor

ALVIN S. FELICIANO
Editorial Consultant

ERWIN M. MARASIGAN
ALBERT P. SY
Circulation

REX ANTHONY B. CARREON
Graphic Artist

Valenzuela 1st is a monthly publication of the City Government of Valenzuela. It accepts contributions for publication but reserves the right to edit any manuscript for reasons of grammar, spelling, propriety and space.

All opinions expressed in any article are those of the author and do not necessarily reflect those of the paper.

For comments, suggestions, and manuscripts, please address them to the Public Information Office, Office of the City Mayor, Valenzuela City Hall, or you may call us a Telephone Number 292-0211 (local 21).

Win umaksyon sa kalamidad

NAGULANTANG ang buong Metro Manila sa lakas ng buhos ng ulan ng madaling araw ng Miyerkoles, Agosto 25, 2004.

Matapos ideklarang walang klase ang elementarya at hayskul sa lahat ng pamubliko at pribadong paaralan sa Lungsod ng Valenzuela, agad na pinulong ni City Mayor Sherwin Gatchalian ang lahat ng miyembro ng Valenzuela City Disaster Coordinating Council (VCDCC) upang paghandaan ang anumang darating na kalamidad.

Si Gatchalian ang lumatayong Chairman ng VCDCC, kasama si Vice-Mayor Antonio R. Espiritu bilang Vice-Chairman. Labin-dalawang teams ang bumubuo ng nasabing council.

Una rito ang Intelligence and Disaster Analysis Team sa pamumuno ni P/Supt. Billy Beltran, Plans and Operations Team ni Ms. Evelyn de Guzman, Communications and Warning Services Team ni Amang de Guzman ng Mara V. Transportation Services Team ni Linggoy Pancho, Evacuation

Services Team sa ilalim ni Kon. Eddie Lozada, Rescue and Engineering Services Team na pinamumunuan ni Ms. Pracell S. Canares, Health Services Team sa pamumuno ni Dr. Antonio Olegario, Fire Services Team sa ilalim ni Fire Chief Supt. Efrén Yadao, Police Services Team na pinamumunuan ni P/Supt. Billy Beltran, Relief Services Team ni Ms. Venus Gaoiran at ang Public Information Services Team sa pamumuno ni Ms. Marther S. Manila.

Beinte kuwatro oras na binatayan ng Public Information Services Team ang kondisyon ng mga pangunahing lansangan sa lungsod, partikular ang kahabaan ng MacArthur Highway.

Kada oras din ay tinatawagan ang mga barangay upang magbigay ng mga katugon sa mga kalagayan ng mga residente, lalo na ang mga lugar na kadalasang binabaha.

May natanggap na report ang grupo na may isang gumuhong pader sa Block 7, Sitio Kabatuan, Barangay Gen. T. de Leon. Agad na nailikas ang 3 pamilyang apektado sa pagguho ng pader at pinadalan ng food at emergency shelter assistance ng Relief Services Team.

Noong Huwebes, Agosto 26, 2004, binisita ni Mayor Gatchalian ang mga kritikal na lugar tulad ng Skyline sa Viente Reales at ang mga bahagi ng McArthur Highway na napaulat na kadalasang binabaha.

Binisita rin ni Mayor Gatchalian ang Sitio Kabatuan at agad na inutos ang paglikas ng may labin-tatlong pamilyang natira sa paglikid ng gumuhong pader. Ito ay upang maiwasan ang sakuna kung sakali mang gumuho ang natitira pang bahagi ng pader. Walang napaulat na anumang injury o casualty sa lungsod kaugnay ng nasabing pag-ulat.



KINAKAUSAP ni Mayor Win Gatchalian ang isang residente ng Barangay Viente Reales upang kalmahin at alamin ang maitutulong ng Pamahalaang Lungsod sa kanilang mga biktima ng baha.

72 traffic enforcers nagtapos

NAGSIPAGTAPOS noong Linggo ang may 72 traffic enforcers ng Valenzuela matapos itong sumailalim sa 2 buwang training na ibinigay ng mga tauhan ng Metro Manila Development Authority (MMDA).

Ang may 72 Valenzuela Traffic Enforcers na nagsipagtapos sa Maricopa Restaurant noong Agosto 29 ay nag-aral din ng basic traffic investigation, sketching, at ticketing procedures.

makapagbigay ng dekalidad ngunit abot-kayang edukasyon para sa mga maralita ngunit karapat-dapat na mga mag-aaral sa lungsod.

Ito ay nagbibigay ng mga kurso sa Business Administration, Public Administration, Electrical Engineering at Education.

Sa unang taon ng operasyon nito, 437 na estudyante ang nag-enrol. Sa kasalukuyan, ang PLV enrollment ay umabot sa 1,508.

Kailangan pa rin ng mga nagsipagtapos na traffic enforcers na sumailalim pa sa isang pagsasanay at pag-aaral upang makapag-isyu na ito ng traffic citation ticket.

Habang nag-aaral, idineploy na rin ni Mayor Sherwin Gatchalian ang nasabing mga enforcers sa mga pangunahing lansangan sa lungsod katulad ng MacArthur Highway.

Kabilang sa mga nagturo sa mga nagsipagtapos sina T05 Jofrey Agulan; T05

Gerry Nazarea; T03 Alvin Nunez; TA3 Miguel Panal; TA3 Rodante Bagtas; Malabon Station Commander Sonny Gian; VTMA officer in charge TA3 Renato Avendan at ang pinuno ng Traffic Enforcers Unit na si Insp. Ronald Parilla.

Lubos naman nagalak si Mayor Gatchalian sa pagtatapos ng mga traffic enforcers na lalagang sinala para maging huwaring lingkod bayan.

Ang mga traffic enforcers na ito ay

kinuha sa iba't-ibang barangay sa lungsod at ang mga ito ay nakaabot ng 2nd year college.

Buo naman ang tiwala ni Gatchalian na mailiban ang malalang trapiko sa Valenzuela dahil sa de-kalidad na mga traffic enforcers na kanyang hinirang.

"Propesyonal ang lahat ng mga ito kaya't tiyak kong magiging propesyunal na rin ang daloy ng trapiko sa Valenzuela," ani Gatchalian.

No. 2 most wanted, inaresto

INARESTO nina SPO2 Rodrigo Fariñas at PO2 Marcial R. Galang ng Valenzuela City Police Office si Oliver Reyes, ang pangalawa sa listahan ng mga most wanted sa

lungsod, noong Agosto 15 sa Damaayan, San Juan, Taytay, Rizal.

Si Reyes ay nahaharap sa kasong robbery with homicide at paglabag sa R.A 6539 o kilala bilang

Anti-Carnapping Law. Ang paghuli ay base sa utos ni City Mayor Sherwin Gatchalian na sugpuin ang lahat ng masasamang elemento sa Lungsod ng Valenzuela.

PLV 2 taon na

"Keeping the flame of excellence alive!"

Pinangunahan ni Mayor Sherwin Gatchalian ang symposium bilang prelude ng tatlong araw na pagdiriwang ng Pamantasan ng Lungsod ng Valenzuela (PLV) sa selebrasyon ng kanilang ikalawang anibersaryo.

Ayon kay Gatchalian, ang edukasyon na hatid ng institusyon ay may sapat na kakayahan at kagamitan upang linangin ang mga Valenzueños na magkaroon ng sapat na kakayahan at maging produktibong miyembro ng lungsod at ng buong pamayanan.

"The school is envisioned to be a dynamic center for the development of competent and competitive human resources, which serves as foundation for growth and advancement of the city," ani Mayor.

Bukod sa symposium, nagkaroon din ng sports fest, street dancing, at pagpili ng Mr. at Ms. PLV 2004 ang mga mag-aaral ng pamatansan.

Ang PLV ay itinatayo noong 2002 upang

Supt. Beltran, bagong Hepe ng Valenzuela

HINIRANG si Supt. Billy Beltran bilang bagong hepe ng Lungsod ng Valenzuela.

Sa isang turn-over ceremony noong July 26 sa Valenzuela Convention Center, ipinahayag ni Beltran, dating hepe ng Navotas, ang kanyang buong-suporta sa administrasyon ni Mayor Sherwin T. Gatchalian.

Nangunguna sa kanyang concerns bilang bagong hepe ay ang kampanya laban sa iligal na droga sa lungsod.

Sa kabilang dako, pinasalamat ni outgoing Chief of Police Sr. Supt. Jose Marcelo si Mayor Gatchalian dahil pinabulaanan nito ang mga hakahakang politically motivated ang paglipat nito sa kanya.

Disiplina susi sa kaunlaran



ANG parte ng Tullahan Bridge na pansamantalang ipinakumpuni ni Mayor Win Gatchalian sa Department of Public Works and Highways.

Paggawa sa bagong Tullahan Bridge pinamamadali ni Win

HINIMOK ni Valenzuela City Mayor Sherwin T. Gatchalian ang Department of Public Works and Highways (DPWH) na madallin ang pagsasaayos ng Tullahan Bridge dahil malaki na ang pinsala nito.

"We need to safeguard the welfare of motorists plying the Tullahan Bridge with the least possible negative effects on business and other activities in the city and also our neighboring cities and municipalities," ani Gatchalian.

Nakipagpulong si Gatchalian sa mga opisyal ng DPWH upang pag-usapan at ayusin ang mga isyung bumabalot sa mabagal na rehabilitasyon ng nasabing tulay.

Iisa sa mga dahilan na nakita ay ang hindi matapus-tapos na pagproseso sa mga kinakailangang dokumento para sa pagbili ng mga lupain na pagtatayuan ng detour bridge ng DPWH.

Dagdag pa ng Mayor na ang pag-aayos sa tulay ay gagawin lamang ng DPWH pagkatapos itayo ang nasabing detour bridge.

"The DPWH must take all the necessary steps such as the construction of a detour bridge to minimize the impact of closing Mac Arthur Highway from BBB to Malabon," ani Gatchalian.

Inaasahang kapag naumpisahan ang konstruksyon, sabutin ito ng pitong buwan.

Kasatukuyang nakikipagtulungan ang lokal na pamahalaan ng Valenzuela sa DPWH at MMDA upang maibsan ang mabagal na daloy ng trapiko sa lugar at upang makapaghandang ng mga contin-

gency measures upang matugunan ang mga problemang maaring kaharapin sanhi ng pagsasara ng tulay.

Ang Tullahan Bridge ay matagal nang nag-uugnay ng iba't-ibang lungsod at mga karatig bayan ng Bulacan, mahigit anim (6) na dekada na.

Noong 2003, idineklara ng national government na malaki ang damage nito at lumampas ito sa 20-taong lifespan ng mga tulay.

Mula sa 15 tonelada, ibinaba ang kapasidad ng tulay sa 10 tonelada.

Ang konstruksyon ng tulay at ng mga pansamantalang daan na popondohan ng Asian Development Bank at ng na-

tional government, ay nasa ilalim ng pamamahala ng DPWH.

BINIGYANG diin ni Valenzuela Mayor Sherwin T. Gatchalian sa pulong ng mga urban poor groups noong Hulyo 29 ang kahalagahan ng pagkakaroon ng disiplina para maging progresibo ang isang lungsod.

Ayon kay Gatchalian, ang pinakamalaking problema sa Valenzuela ay hindi ang pagbaha, hindi ang traffic at hindi rin ang paglaganap ng masasamang elemento kung hindi ang kakulangan ng disiplina ng mga mamamayan.

"Even if we continue mapping out ways to keep our community clean, ease traffic and apprehend bad elements in our city, if we lack discipline, development would be difficult to attain," ani Gatchalian.

Hinikayat din niya ang iba't-ibang organisasyon sa lungsod na magpatala sa City Planning Office at sa UPAO upang mas epektibo niyang maiparating ang kanilang mga kinakaharap na problema sa Konseho at maging sa Kongreso, lalonglalo na sa pagpapatupad ng mga programa at proyekto.

Dagdag pa rito, binanggit din ni Gatchalian na hindi maganda ang paggamit ng salitang "urban poor" para tukuyin ang mga maralita ng lung-

sod, kaya nais niyang palitan ang pangalan ng Urban Poor Affairs Office (UPAO) at gawin itong Community Development and Management Office (CDMO).

Kaugnay nito, hinikayat ni UPAO Officer-in-Charge Rico Raagas ang mga miyembro ng organisasyon na magkaisa at ipagpatuloy na itaguyod ang adhikain ng organisasyon na makamit ang zero o mas mababang populasyon ng iskwater sa lungsod.

Idinagdag naman ng City Engineering Office na kung matutuloy ang pagsasa-

ayos ng tulay, kinakailangang itaas ang elevation nito dahil ang mga basurang

dumadaloy sa ilog ay naiipon sa ilalim ng tulay at nagdudulot ng pagbaha.



ITO ang estado ngayon ng Tullahan Bridge, na kung saan nangangailangan ng dagliang paggawa.

Little Mr. Valenzuela 2003 sa GMA Starstruck

JESSEBEL B. LACBAWAN

"SANDALI lang po. Ayan, bukas na po iyan."

Isang masayahing boses mula sa kabila ng gate ang aming narinig. Mula sa ilalim ng gate aming naaninag ang mga paa ng isang bata...si JM na marahil, aming naisip...ang batang Valenzuelo na inabangan ng buong bayan, ng buong bansa...bawat galaw, bawat salita, bawat luha, bawat pawis, bawat ngiti, bawat tawa...hinangaan, tinilian, sinuportahan, minahal.

Si JM nga. Kararating lang ni JM mula sa pinapasukang Ten Commandments Child Development Center nung aming maabutan sa kanilang bahay sa Viente Reales at kasalukuyang nanonood ng TV habang subu-subong ang feeding bottle na agad nivano

naman ako nanonood ng TV talaga. Itong si JM napanood niya sa TV at pipiliit niya kami na isali siya. Dahil mapilit siya, pumunta kami ng SM Marilao kung saan may audition para sa Starstruck," kuwento ni Mommy Michele.

Ani Mommy, sa haba ng pila, di na

"Tapos tinanong pa nung guard kung may form na ako. Sabi ko wala pa nga eh. Eh wala na daw form. Sabi ko sa sarili ko, naku mukhang malabo ang chance. Ang ginawa ko bumili ako dun sa may nagxerox, eh di ba bawal daw yun," sabi ni Mommy Ngunit

nakapagsubmit man si Mommy Michele ng form, pila na pagkahaba-haba naman ang inabot nila.

"Sobrang dami ng aplikante. Hapon na pero di pa rin kami tinatawag. Sabi ko kay JM, anak uwi na lang tayo. Sabi niya, hindi Mommy hintayin pa natin, pumila ka ha at maglalaro lang ako dito."

Sa kabutihang pelad, nakapag-audition din si JM. "On the spot yung audition. Kinabahan kami kasi ang hinanda niyang talent ay sayaw kaya may dala kaming tape. Tapos sabi, hindi na raw kailangan. Yun pala pakantahin sila."

Kung nagnursery rhymes ang mga kasabay ni JM, siya naman ay "Sana'y Mama, ako na lang ang gawin mong Papa..."

"Chorus lang ang alam ni JM. Nung pinaulit, chorus pa rin ang kinanta," ani Mommy.

Sa kabila ng lahat ng hirap na pinagdaanan, pinatunayan ni JM

na katangi-tangi siya na mapabilang sa mga finalist...sumayaw, kumanta, nagpatawa, nagdrama, maging action. "Gusto kong magkarate. Tinuro ni Tito Monsour (del Rosario),"ani JM.

anak kung sa paglaki niya ay ipagpapatuloy nito ang pag-artistang. "Okey lang naman sa amin na mag-artistang siya. Kung gusto niya at masaya siya doon, okey lang sa amin. Hiling lang namin ay sana tapusin niya ang kanyang pag-aral," ani Mommy.

Kuwento ni JM, sa lahat ng 14 finalists, si Gabriel Roxas ang kanyang best friend. At kung si Mommy at Daddy naman ay wala sa fabi niya kapag nasa loob na sila ng studio, sina Ate Sheena Halili at kuya Rainier Castillo ang mommy at daddy niya. At kung meron man daw siyang hinahangaan sa mundo ng

showbiz, ito ay sina Tito Dingdong Dantes at Tita Jolina Magdangal.

Kamakailan lamang, nag-guest si JM sa Nuts



ANG artista at taekwondo expert na si Monsour del Rosario habang tinuturuan ang bibong bata na si JM.

Entertainment at siya ay nakatakdang lumabas din sa isang teleserye ng GMA sa Setyembre. Siya ang gaganap na little Richard Gomez.

Si JM ay ganap nang isang artista ngunit wala pa rin daw nagbago sa kanya.

"Kapag lumalabas kami, maraming nakakalala sa kanya. May iba pang pumupunta dito para lang makita siya. Minsan may pumunta na taga-Baguio. Nung minsang pumunta kami ng Puregold,

nawala siya. Buti nakilala siya ng guard. Narinig ko lamang pangalan ko na ina-announce, nung nagkita kami, sabi niya Mommy nalungkot ako...akala ko di na tayo magkikita... nahilo ang mundo ko," kwento ni Mommy.

"Kahit naman

ganyang sikat na siya, kagaya pa rin naman siya ng dati," dagdag pa niya.

Bago pa naging Starstruck finalist ang limang-taong batang artista, nanalo siya bilang Little Mr. Valenzuela 2003 at nakasali din siya sa That's My Boy ng nangungunang noontime show ng GMA na Eat Bulaga.

Pagkatapos ng aming pakikipansyam, hinalid kami ni JM sa labas ng gate. Napagtanto namin na sa kabila ng pagiging bibo nito, likas na may pagkamahiyain talaga si JM dahil nung kinukunan siya ng picture ng aking kasama 'eh tinatapan ang mukha. (Hmmm, di kaya isang posing yun?)

Matagal-tagal din ang aming ginawang interview pero hindi pagod ang inabot namin kundi siya. Artistang bibo at pogi ba naman ang kakausapin mo. Sayang nga lang at nakalimutan naming magpa-autograph.



pinatago kay Mommy Michele nung aming kunan ng picture. Ang batang starstruck finalist mahiyain?

"Masaya!" Ito ang sagot ni JM sa pagiging isa sa mga finalist ng katatapos na Starstruck contest ng GMA-7 Talent Center. Isang contest para sa mga batang nais mag-artistang. Mula sa libong nag-apply para makasali sa contest, bumaba ito hanggang 14.

"Hindi ko alam na may ganoong contest kasi di

sila nakakuha ng application form. Ngunit upang di mabigo ang anak, pumunta si Mommy Michelle sa GMA mismo.

"Alas tres ng madaling araw nung umalis ako dito. Pagdating ko sa GMA, tinanong ko yung guard kung saan may audition para sa Starstruck. Sabi nung guard, naku mommy mukhang wala na pong nag-o-audition. Tinatapos lang po nila yung mga nakapagsubmit ng application."



Ngunit adventurous at mahilig man siya sa action, mas gusto ni JM na maging Comedy King balang araw.

"Gusto kong maging doctor at teacher din,"dagdag pa niya. Hmm, isang duktor, titser, at komedyante? Puedeng-puede!

Kung nagmamabot lamang si JM sa final six, malaki pa rin ang ipinagpapasalamat nina Mommy Michelle at Daddy Bien. Para sa kanila, yung nakasama lamang si JM sa final 14 ay isang malaking biyaya na. Dagdag ng mga magulang ni JM, kanilang susuportahan ang



PGMA BUMISITA SA SHABU WAREHOUSE

BINISITA ni Pangulong Gloria Macapagal-Arroyo ang isang bakanteng warehouse na pinaniniwalaang shabu laboratory sa may Tanguile at Yakal Streets, Villa Liwayway, Maysan, Valenzuela City kamakailan.

Kasama ng Pangulo sa pagbisita sina Department of Interior and Local Government (DILG) Secretary General Angelo Reyes, Deputy Chief for Administration of the Philippine National Police General Edgar Aglipay, Philippine Drug Enforcement Agency (PDEA) Executive Director General Anselmo

ipinagbabawal na gamot.

Sa kabilang dako, ipinag-utos ni Valenzuela Mayor Sherwin Gatchalian kay Chief of Police Supt. Billy Beltran na magsagawa ng masusing imbestigasyon sa kaso.

"Although the discovery is quite alarming, the city officials are on top of the situation. I gave orders to Supt. Beltran to conduct a thorough investigation

"We will not allow them in making this city as the center of their illegal operations," dagdag pa ng Mayor.

Ang pakakadiskubre ng nasabing warehouse ay bunga ng isang tawag sa Valenzuela City Fire Station mula sa isang concerned citizen noong July 15.

Sa sumbong, ang naturang bedega ay nagbubuga ng puting usok at



LABAN-DROGA, TULUY-TULUY

Si Pangulong Gloria-Macapagal-Arroyo kasama sina Pangalawang Punong Lungsod Antonio Espiritu habang nakikinig sa ginagawang pag-uulat ng Philippine Drug Enforcement Agency (PDEA) ukol sa mga natuklasang pinaniniwalaang laboratoryo ng shabu sa isang abandonadong imbakan sa may Kalye Tanguile, panulukan ng Yakal, Villa Liwayway sa Barangay Maysan nitong Hulyo 19. Makikita rin sa larawan ang maraming drums na pinaglalaman ng iba't ibang kemikal at makinaryang pinananiwalaang ginagamit sa paggawa ng shabu. Sa kasalukuyan ay hinahanapan na ng PDEA ng mapaglilagakian ang mga nasabing kemikal.



S. Avenido, Jr., DILG Undersecretary for Peace and Order Marius P. Corpus, at Valenzuela City Vice Mayor Antonio R. Espiritu.

Ayon kay Arroyo, ipagpapatuloy niya ang kampanya laban sa ilegal na droga sa barangay dahil naniniwala siyang ito ang pinakamabisang paraan para masawata ang pagkalat ng bawal na gamot sa bansa.

Ani Arroyo, hihingi siya ng tulong sa international agencies, lalo na sa United Nations para 'alo pang mapagsigla ang kampanya sa

of the case and to submit a report within 48 hours," ani Gatchalian.

Ayon kay Gatchalian, ang lokal na pulisya ng Valenzuela ay kasalukuyang nakikipagtulungan sa Anti-Illegal Drugs-Special Operations Task Force (AID-SOTF) upang matukoy kung ang nasabing warehouse ay talagang ginagamit sa paggawa ng ilegal na droga at alamin ang pinagkukuhanan ng mga kemikal.

"We want to send out the message to all unscrupulous elements out there that they are not welcome in Valenzuela," sabi nito.

nagdadala ng mabahong amoy.

Nakuha sa warehouse, na inuupahan ng isang Jimmy Coe Huo, ang isang-daan at apatnapu't pitong drum (147) ng kemikal para sa paggawa ng shabu, anim (6) na sako na may tatak na sodium acetate, dalawang (2) high-capacity mechanical driers, tatlong (3) hydro-generators, dalawang (2) pressing machines, limang (5) motor pumps, siyam (9) na pakete ng filter papers, at isang (1) galon ng motor oil.

Kaugnay nito, kinilala ng Pamahalaang Panlungsod ng Valenzuela

ang mga miyembro Bureau of Fire at PNP para sa matagumpay na operasyon.

Sa isang simpleng parangal noong flag raising ceremony noong July 26, pinarangalan sina:

- | | |
|--------------------------------|--|
| • C/Insp Efrén L. Yadao | - City Fire Marshal |
| • Insp. Marcelo P. Reginio | - Chief, FSEU |
| • FO3 Excel M. Camadan | - Driver/Security |
| • SFO3 Arnel H. Ibasco | - Chief, Intelligence and Investigation Unit |
| • SFO3 Fidelito G. Miñebe | - Deputy Chief |
| • SFO2 Edgardo C. Hingco | - Team Leader |
| • FO2 Sonny S. Salvio | - Investigator |
| • FO1 Nelson N. Baguion | - Investigator/Encoder |
| • SFO4 Maximo F. Cantillon | - Chief, Operations Unit |
| • SFO2 Diosdado T. Tordecillas | |
| • FO2 Melchor A. Gonzales | - Officer-in-Charge |
| • SFO2 Federico Macaraeg | - Driver-Pump Operator |
| • SFO2 Renato R. Igancio | - Crew Chief |
| • SFO1 Primo DG. Umayam | - Crew |
| • FO3 Ricardo W. Duardin | - Chief, Emergency Medical Services |
| • FO1 Fernando ST. Gonzales | - Crew |
| • FO3 Leopoldo A. Gonzales | - Crew |
| • FO2 Marlon M. Sison | - Chief of Police |
| • PS/Supt. Jose P. Marcelo | - Action Officer, SAID-SOU |
| • PC/Insp. Neofito Y. Caday | - Team Leader |
| • P/Insp. Muammar A. Mukaram | |
| • PO3 Miguel M. Capangyarihan | - Chief |
| • PO3 Louie N. Martinez | - Forensic Chemist |
| • PO2 Donald L. Britaña | - Team Leader |
| • PO2 Ronald C. Sanchez | - Fingerprint Technician |
| • PO1 Marife P. Malinao | - Driver |
| • PO1 Gerry D. Pajares | - Security |
| • PC/Insp. Rio O. Gatacilo | |
| • PS/Insp. Albert S. Arturo | |
| • PS/Insp. Carlos G. Mendez | |
| • PO3 Melchor T. Prado | |
| • PO2 Sonny Boy A. Tepasce | |
| • PO1 Mervin B. Brinquez | |

BILANG NG NAHULING GALANG HAYOP TUMAAS

UMABOT sa 229 na galang hayop ang nahuli ng Valenzuela City Pound (VCP) sa buwan ng Hulyo.



Ang paghuli sa naturang mga galang hayop ay base sa Animal Control Program (ACP) ng Pamahalaang Panlungsod ng Valenzuela upang maprotektahan ang publiko sa rabies.

Batay sa report ng VCP, ang bilang ng mga nahuling hayop sa Hulyo ay limang-beses na mas mataas kumpara noong Hunyo.

"There is a large increase because the operation is in full blast," ani City Agriculture Officer Nestor F. Manzano.

Ayon kay Manzano, ang paghuli sa mga galang hayop ay araw-araw ng ginagawa sa buong lungsod at isinasabay na rin ang pagpaparehistro at pagbabakuna ng mga aso.

Sa bilang na 229, tatumpu't-isang (31) aso ang nabawi ng mga may-ari at lima (5) ang pinaampon.

Ayon pa sa report, sa 32 barangays na

bumubuo sa lungsod, nangunguna ang Barangay Punturin sa may pinakamaraming asong nahuli, sinundan ng Marulas at Parada.

Sa kabilang banda, ang mga barangay ng Bagbaguin, Bignay, Lawang Bato, Paso de Blas, Wawang Pulo, at Pariancillo Villa ay hindi naman nahulian ng hayop kagaya ng asong gala magmula nang pormal na nag-umpisa ang programa noong Marso ng taong ito.

Sa pangyayaring ito, malaki ang tiwala ng Pamahalaang Panlungsod ng Valenzuela na ang target na 300 na hayop kada buwan ay bababa sanhi ng ginagawang paghigpit sa implementasyon ng programa at patuloy na kumpanya hinggil dito.



ABALANG-ABALA ang mga tauhan ng City Agriculture Office sa panghuli ng mga asong gala bilang pagpapalakas sa Animal Control Program ng lungsod. Makikita rin sa kabilang larawan ang City Pound ng siyudad na matatagpuan sa Barangay Marulas.

I-dev@VC ilulunsad

Sa pakikipagtulungan ng Philippine Sports Commission (PSC), ilulunsad ng Pamahalaang Panlungsod ang Valenzuela City Sports Development Program o Sports I-dev @VC alinsunod sa Sports Awareness and Physical Fitness Program ng huli.

Isang inisyatiba ni dating 1st District Representative, ngayon ay City Mayor Sherwin Gatchalian, ang Sports I-

dev@VC ay naglalayong linangin ang kakayahang taglay sa pagsasagawa ng physical fitness at sports.

Itong ay ginawa upang makatulong na humubog ng mga bagong henerasyong kabataang Pilipino na malulusog at matatalino upang har-

pin ang iba't-ibang hamon ng buhay.

Ang National Programs Secretariat ng PSC ay magsasagawa ng theoretical at practical sessions mula Agosto 27 hanggang Setyembre 1 bilang una at pangalawang bahagi ng implementasyon ng programa.

Pitong (7) sports ang tatalakayin, kasama dito ang amis, badminton, basketball, chess, duckpin,

bowling, table tennis at volleyball.

Ang pagpili sa mga nasabing laro ay base sa popularidad at lakas ng laro sa Valenzuela.

Inaasahang lalahok sa aktibidad ang mga kinatawan mula sa mga opisyal ng barangay at mga miyembro nito, SK Federation officials, Physical Education Teachers, athletic clubs, government at mga pribadong indibidwal.

VCHO conducts fun run for TB patients

Run for a cause!

Ang Valenzuela City Health Office (VCHO) ay magsasagawa ng fun run activity sa Agosto 19 upang palaganapin ang kaalaman ukol sa tuberculosis (TB) at makalikom ng pondo para sa mga batang may TB sa lungsod.

Magkakaroon ng tatlong (3) converging points; Bahayang Pag-asa sa Maysan, ENERTON Ga-

soline Station sa Mandalay; at, Shell Station sa Marulas. Ang pagpaparehistro ay mag-uumpisa sa Agosto 18 mula alas-otso ng umaga hanggang alas-kuatro ng hapon sa Valenzuela Convention Center.

Para sa detdag na kaalaman ng mga nais sumali, maaaring tumawag sa VCHO sa telephone number 292-0211 loc. 218.

CSWDO ACTION CENTER: Nangunguna sa serbisyo publiko

NI: ARNEL B.
BUHANGIN

KAMAKAILAN lamang ay inilipat ang tanggapan ng City Social Welfare and Development Office o CSWDO mula sa Dalandanan patungong City Hall. Ito ay upang mas epektibong matugunan ang mga pangangailangan ng mga residente ng Valenzuela.

Sa ilalalim ng pamumuno ni Ms. Venus Gaoiran (dating hepe ng Office of Senior Citizens' Affairs), iba't-ibang serbisyo ang hatid ng CSWDO sa publiko upang paginhawahin kahit kaunti ang buhay ng ating mga kababayan. Kabilang dito ang tulog medikal, pinansiyal, ang pagpapalibing, at ang balik-probinsya

program para sa mga mahihirap.

Kaugnay nito, may 9 na programa din na ipinapatupad ang tanggapan upang labanan ang kahirapan. May livelihood programs para sa mga maliliit na negosyo, may Community Welfare Program na ipinapatupad sa pakikipagtulungan sa CIDSS-KALAHI Program. May mga programa rin para sa kapakanan ng pamilya, mga kababaihan at mga kabataan. Ang programa para sa mga bata ay may mga sub-programs sa Day Care Services.

Sa kasalukuyan ay may limampung day care centers sa Valenzuela kung saan ipinapatupad ang mga supplemental feeding pro-

grams para sa mga bata. Sa youth sector naman ay may youth welfare program kung saan nakikipagtulungan ang CSWDO sa Department of Labor and Employment o DOLE. Maraming rehistrado at aktibong organisasyon ang mga youth leaders sa lungsod ang nakikipagtugunayan din sa CSWDO.

Sa disabled at elderly sector naman, sinisikap ng tanggapan na makapag-tayo ng pederasyong mag-uugnay sa lahat ng mga organisasyon ng mga may kapansanan at mga nakatatanda upang magkaroon sila ng pagkaka-isa sa mga adhikain at layunin ng kamilang mga sector.

May emergency welfare program din

ang CSWDO na naglalayong tumugon sa mga pangangailangan ng ating mga kababangang nasalanta ng di inaasahang krisis. Ang panghuli ay ang Bahay Kalinga na nagbibigay ng pansamantalang tuluyan sa mga biktima ng bagyo o baha, sunog at mga naapektuhan ng demolisyon.

Sa kasalukuyan, mula nang umupo si Mayor Sherwin Gat-chalian bilang Punong Lungsod ng Valenzuela, daan-daan nang mga maralita ng lungsod ang natulungan ng CSWDO, lalong-lalo na sa mga medikal na pangangailangan, kasama ang panganganak, simpleng operasyon, at pagbibigay ng libreng gamot.

Buwan ng Nutrisyon at Populasyon ipinagdiwang sa Valenzuela

TATLONG barangay sa Valenzuela ang pinili ng City Health Office para sa "Share N Win" Healthy Preggy Mother contest bilang paggunita ng World Population Day.

Bumisita ang Health Education and Promotion Officers (HEPO) sa mga health center ng General T. De Leon I, Malanday, at Marulas Puericulture Center upang personal na bisitahin ang mga buntis sa naturang lugar.

Isang on-the-spot na pagpili ng tatlong (3) kliyente kada center ang isinagawa sa mga buntis na ina na may gulang na 20 hanggang 35, nasa pangalawang trimester ng pagbubuntis, regular na pre-natal check-up at nakatanggap ng dalawa (2) o higit pang tetanus toxoid immunization.

Ang mga napili ay inatasan magbigay ng mga testimonya kung paano nila hinarap ang mga nauna nilang pagbubuntis. Ang ina na nakapagbigay ng pinakamagandang testimonya ang nanalo.

Ang mga nanalo ay sina Edna Cabrera ng Gen. T. De Leon I, Fe Laporte ng Malanday at Verilita Urrutia ng Maru-



IPINALIWANAG ni Mrs Edna Cabrera, isa sa mga nanalo sa "Share N Win, Healthy Preggy Mother Contest" ang kanyang mga nakalipas na karanasan sa pagpapamilya.

las Puericulture Center habang ang mga ibang lumahok ay sina Dominga Arguel, Lilibeth Morales, Jennie Arena, Leonora Bacunawa, Rosenda Costales at Editha Paderes. Sila ay binigyan ng mga certificates ni Vice Mayor Tony Espiritu noong Hulyo 14.

Layunin ng kumpetisyon na inisponsoran ng Nestle Philippines Incorporated, na mahikayat ang mga buntis na ina na laging magpapakunulta upang masiguro ang ligtas na pagbubuntis.

Kaugnay nito, bilang pagdiwang ng National Nutrition Month, isang

on-the-spot poster making contest din ang ginawa na inisponsoran ng Rotary Club of Valenzuela West noong Hulyo 16 sa City Convention Center. Ito ay sinalihan ng 21 estudyante mula sa elementarya kung saan nagwagi ang Maysan High School at Karuhatan West Elementary School.

Bukod pa rito, inisponsoran din ng organisasyon ang isang Nutri-Quiz na sinalihan ng mga junior at senior na mag-aaral mula sa pambublikong high school.

Nagkaroon din ng pagpili ng Little Ms. Nutrition 2004 na inispon-

soran ng Nestle Philippines. Ito ay sinalihan ng 16 na bata mula sa barangays Bisig, Tagalog, Polo, Colong, Maysan, Karuhatan, Palasan, Mapulang Lupa, Gen. T. De Leon, Malanday, Rincon, Marulas, Veinte Reales, Lingunan, Paso de Blas at Malinta kung saan ang Barangay Bisig ang nagwagi.

Isang Bread Feeding din ang ginanap sa Barangay Karuhatan, na kinalahukan ng 25 ina na may mga anak na tinamaan ng malnutrisyon. Ito ay inisponsoran ng Julie's bakery sa pakikipagtulungan ng Karuhatan Health Center.

SERBISYO PUBLIKO

I. Valenzuela City Emergency Hospital

(294-51-37)

8:00 ng umaga - 5:00 ng hapon

Lunes	- Diabetic Clinic
	- Pediatric
	- Dental
Martes	- General Medicine
	- OB-Gyne
	- Dental
Miyerkules	- Pediatric
	- General Surgery
	- Dental
Huwebes	- General Medicine
	- OB-Gyne
	- Dental
Biyernes	- Pediatric
	- Asthma
	- Pediatric
	- Dental
Lunes - Biyernes	- Dental

Laboratoryo ay bukas kada alas 6:00 n.u. - 10:00 n.g. mula Lunes - Sabado at 8:00 n.u. - 4:00 n.h. tuwing Linggo. Blood Chemistry ay tuwing 7:00 n.u. - 9:00 n.u. nang Lunes - Miyerkules.

ECG ay tuwing 1:00 n.h. - 3:00 n.h. ng Martes at Biyernes Papsmear ay tuwing 1:00 n.h. - 4:00 n.h. ng Martes at Huwebes

**Walang bayad ang mga laboratory referrals mula sa mga doktor ng mga health centers na nakapagigid sa ospital gaya ng CBC, urinalysis, stool exam at platelet count.

**Kinikilala ng PhilHealth.

II. Public Employment Service Office

Job Openings:

- Service Crew - M or F, 5'5" in height, 22-25 y/o, at least 2nd year college or graduate student - preferably HRM Management course, must be familiar with food service operation, particularly in the full service or fast food service set-up, and have worked in a full service restaurant set-up and a crew in a fast food restaurant for at least 2 years
- Drivers - M, 5'4", not more than 35 y/o with professional driver's license, at least college level
- Office Clerk - graduate of any four-year course, computer literate (25WPM), willing to work on shifting schedule, good working attitude
- Auto-Mechanic - M, graduate of any related vocational course, male, at least 5'4", not more than 35 y/o, at least 1 year experience, with professional driver's license, at least college level.
- Welder - graduate of any related vocational course, male, at least 5'5", not more than 35 y/o, at least 1 year experience and college level
- Audit Checker - M, 21-30 y/o, Accounting graduate, with related experience, fresh graduates with above average scholastic ratings are also welcome to apply, computer literate
- Electronics Technician - M, 23-30 y/o, vocational graduate, at least 2 years related experience in a manufacturing environment.

FOR SM MARILAO

- Center Manager - F, at least 28 y/o, graduate of any medical or business course with 2-3 years experience in sales and in local store management
- Sales Supervisors - F, at least 25 y/o, graduate of any medical or business course with 1-2 years experience in the same capacity
- Consultants - F, 23-29 y/o, graduate of any medical or marketing course with experience in sales and customer service is preferred
- Therapists/Clinic Staff - F, 19-26 y/o, high school graduate, college level or college graduate of any course, willing to undergo extensive hands-on training.

(All applicants are advised to visit the Public Employment Service Office).

FEATURES

Barangay mo...hanapin mo!

Happy Birthday Dr. Pio!

Valenzueños commemorate the 135th birth anniversary of their hero, Dr. Pio Valenzuela.

The celebration commenced with a fellowship night attended by the City employees and officials headed by Mayor Sherwin T. Gatchalian and was capped, a week after, with a simple wreath-laying ceremony at the city hall grounds, where Dr. Pio's statue stands.

Dr. Pio in a nutshell

Born on July 11, 1869, Dr. Pio is known for his heroism in Philippine History as one of the Ikalumyasa who led the Kallipunan. He founded the organ of the organization dubbed as Kalayaan with Emilio Jacinto. Dr. Pio was the first President (Mayor) of the Municipality of Polo during the American rule but resigned two years after to devote his time as a physician. In 1919, he became Governor of Bulacan until 1925.

The Bulacan Medical Society awarded him a plaque in commemoration of his 50 years of medical practice. In 1952, he was conferred a golden jubilee award by the Manila Medical Society. He died in 1956 at the age of 87, but his life continues to inspire present and aspiring leaders of Valenzuela.

Call for development

Mayor Gatchalian has called on Valenzueños during the celebration to honor his hero by working together towards meaningful, sustainable, and above all, equitable development for the City.

The youthful mayor encouraged his constituency to help him achieve concrete results that can be felt by all people in the city, of a clean and healthy environment that ensures healthy and productive citizens, safe, peaceful and orderly communities, and zero graft and corruption. Gatchalian considers these as imperatives to genuine development and shared responsibilities between the government and every Valenzueño.

Attending the celebration were Dr. Pio's grandsons: Messrs. Felix Pilo and Jay Valenzuela. Highlighting the event was the presentation of the 49 scholars of the Dr. Pio Valenzuela Scholarship Program.

Grid of 26 letters for a word search puzzle.

- ARKONG BATO, BAGBAGUIN, BALANGKAS, BIGNAY, BISIG, CANUMAY, COLOONG, DALANDANAN, GEN. T. DE LEON ISLA, KARUHATAN, LAWANG BATO, LINGUNAN, MABOLO, MALANDAY, MALINTA, MAPULANG LUPA, MARULAS, MAYSAN, PALASAN, PARADA, PARIANCILLO VILLA, PASO DE BLAS, PASOLO, POBLACION POLO, PUNTURIN, RINCON, TAGALAG, UGONG, VIENTE REALES, WAWANG PULO

Ang ayos ng iyong buwan at bituin

NI MADAM Y. CHAMBA

ARIES (Marzo 21-Abril 20)

GINAGAWAN mo ang lahat para makapagmasaya kahit sa maliit lang ang panahon. Maaaring magandang bagay na mangyayari sa iyo kung ito ay natuloy. Iyong mga lamang na nagandang karanasan na magpapabuti sa iyo ang lahat ng hamon dala ng kasalukuyang mga katagayan sa trabaho na nagtataglay sa iyo para maisakatuparan ang mga plano mo.

TAURUS (Abril 21-Mayo 21)

Bahay at pagkasaysay ng kapaligiran ay kasama sa iyong mga plano ngayong buwan. Maaaring magtulak ito ng pagpapalit ng iyo sa mga magandang kapaligiran. Mararami kang mga pribadong alalahanin ukol dito pero mukha namang pirangalalahanin mo na itong mabuti. Hindi inasahang magandang resulta ang dila ng iyang paghahago sa iyang trabaho. Maging pasensyoso sa pakikitungo sa kasama, sa pananalapi, at matiplo ka sa mga taong nakapaligid sa iyo.

GEMINI (Mayo 22-Hunyo 21)

Makarating sa iyo ang mga balita ukol sa kaibigan at kakilala. May kaunting tenyon na maaaring idulot ito sa iyo dala ng magkakabang opinyon na maaaring lumitaw. Swerte kapwa sa iyo at iyong kapareha ang mga alalahaning nakaugnay sa iyang kaibigan. Katangi-tangi at kahanap-hanga ang magiging dating mo sa maaliit bunsod ng gagawing mong pagpapagandang pisikal.

CANCER (Hunyo 22-Hulyo 23)

Kaperehan ang masipit mo ngayon at mukhang mapapuno ka ng swerte. Huwag nang mag-alala sa trabaho dahil maraming naayong mga pangyayaring nakapaligid dito na okay para sa iyo. Win ka rito dahil mararami kang matutunayang bagay na kapalupukanag sa karanasang ito. Pwede rin pangandatang mamasyal sa malayong cook dahil maraming bagay na okay para sa iyo lalo na sa bahagi ng iyong hanapuhay. Matata na luring sa zarli at kakatutuhan ang balita sa iyo ng mga pangyayaring ito na dapat ita mo.

LEO (Hulyo 24-Agosto 23)

Humanda ka't pagpapalig na ngayon sa iyang karanasan ang maraming magagandang bagay nakapaligid mo. Ito sa mga gusto mong gawin ukol sa mga love affairs at

bagay-bagay na may kahalaman sa iyang mga mahal sa buhay. Binibigyan mo ng kabanang ang lahat ng ukol sa iyang hinaharap ng nasa mabuting paraan. May kaunting tenyong idulotol ang iyang bahagi nito sa iyo. Posibleng sa kakabang paraan ay may makikita ka, pero napalalala sa sa negatibong mga relasyon. Pating ulat ang dating uning mayon na dapat ita mo ay magdudulot ng resulta sa gaya mo ng dati.

VIRGO (Agosto 23-Setyembre 23)

Alalahanin ukol sa kita at iba pang yaman ang dating ng iyong kapalaran. Okay naman ang kooperasyong ng mga katambayan na makatutulong sa iyang hindi mapalitanag na tenyon mo ukol dito. Isang may malawak na karanasang tao ang maaari mong katutugin para mas madagdagang iyong yaman. Maaaring may koring tenyon rito pero malaki ang magiging tulong nito sa iyo.

LIBRA (Setyembre 24-Oktubre 23)

Katignan at kakilala mo ang nasa sentro ng iyong buwan. Mararami sa kanila ay nappapagpapaligang ita ang lumay na kulay ay makikita lamang kung tungruan mo ng mas malalim. Masidhi ang pagpaganis mo na malayong makapaglabay at mabuting pagkakatalon ito para sa iyang hinaharap. May konting tenyong idulotol ito pero huwag mong hayaang bumig ito sa mga plano mo.

SCORPIO (Oktubre 24-Nobyembre 23)

Makilinging ngayong buwan ito ang iyong career. Bubusisin mo ang iyong mga nagdaang karanasan na may kinataman sa iyang layunin sa buhay at sa mga begong pamamaraan na ginagamit mo para sa iyang kinabukasan. Swerte ang nakikita mo sa iyang kapaligiran at nakakahulug ito para maabot mo ang inasam mong lagumpay. May tenyon habang pinagawa mo ang mga pagbubuwang ito pero makikita mo ang pakikita ng iyang mga katambayan at makatutulong sa iyang mga ibinahaging yaman sa napuputing paraan. Hinahamon pang mararami sa iyang pinahalalagahan ang pinaniniwalaan mong dapat na gawin.

SAGITTARIUS (Nobyembre 23-Disyembre 21)

Makayong paglalakbay ang maaaring sa sa magiging agensi mo ngayong mga panahong ito. Gusto mong mabig naman kaya ukol lakas ang ibibigay mo para magawa mo ang mga ito. May itong sagabal kang makakaharap sa pagkaha dito na nangangailangan ng iyang pag-ayon. Facation ito ng iyang limitasyon sa lahat at bin magi, mong yaman ita iyang katutulo dala magdudulot ito ng matinding tenyon sa iyo

sa luring makikipag-usap ita ukol dito. Isipin mo ang lahat ng lamang mga bagay na ginawa mo itong nakaraan at mararami mo ng malagumpay.

CAPRICORN (Disyembre 22-Enero 20)

Katignan kang mag-adjust sa pinagkukunan mo ng iyong mga yaman. Katignan mong binigay kung papano mo ito pinawakan noon at kung papano mo ito hinahawakan ngayon at hahawakan sa hinaharap. Maaunawen mo ito at malalaman mo ang dapat gawin. Ang pagsearili na ipinakilala mo sa nakaraan ang lamang dapat na gawin.

Mas nakikita mo ang mga dapat mong gawin na mapapakinabangan mo. Isang mas nakatatandang indibidwal ang maaaring maging ng limitasyon sa iyo at sabihin sa iyo ang mga dapat mong gawin sa personal mong mga kita. Medyo malatenyong ka rito pero ito ay makabubuti sa iyo.

AQUARIUS (Enero 21-Pebrero 19)

Bahagi ng kasal at pagkasamahin ang nasa unahan ng iyong buwan. Maraming gawin na konektado sa iyang mga posibleng pagbabago na nararasan mo na sa iyang mga relasyon.

Bukas kang nakikipag-usap ukol sa mga maraming swerteng pangyayari para sa mga panghinaharap na mga gawin ninyong pareho. Para sa iyang hindi gaanong nakikihalubihong taong katulad mo, maaaring sobra ang ipinakilala mong emosyon at pag-lig patingkol sa mahal mo sa buhay.

May itong pangamba kang konektado sa mga pagbabagong ito pero hindi ito lullangan dahil mukhang posiblo naman ang lahat ng ito sa iyo. Iyang hamon ang maaaring dumating sa iyo na may kahalaman sa iyang trabaho na medyo makakagaling sa iyo, pero matututo ka sa lahat ng ito.

PISCES (Pebrero 20-Marzo 20)

Sangkaturak na trabaho ang gagawin mo ngayon. Magagamit mo ang lakas-lakas mong lakas na susukitan naman ng pakikisama ng iyong mga katrabaho. May itong sagabal kang nararasan sa nakaraan na ayi mong ginagamit para malaman mo naman ang mga hamon ng kasalukuyang trabaho.

May mga panatili kang pagbabagong na ginagawa para mabigay ang iyang nakaraan na hinaharap kasama ito ay ang paghawak mo sa iyang para.

VALENZUELA MAS LUMINIS SA PANAHOON NI WIN

NI JESSEBEL
LACBAWAN

INIULAT ng Valenzuela Waste Management Office (WMO) ang pagtaas ng garbage collection efficiency ng 60 porsiyento pagkatapos maipatupad ng Pamahalaang Panlungsod ang bagong iskedyul ng paghahakot ng basura noong August 2, 2004.

Ayon kay WMO Chief Benjie Trinidad, ang pagtaas ng kaniyang efficiency sa pagkolekta ng basura ay sanhi ng pinag-ibayong pagasumikap ng kanyang tanggapan kaugnay sa pagpapatupad ng bagong iskedyul.

"The reason for the increase in efficiency is we are on duty 24 hours a day and garbage is collected twice a week," ani Trinidad.

Ipinapatupad din ng WMO ang pangungulekta ng basura tuwing gabi sa mga pangunahing daan at palengke.

Ikinagdag niya na ang re-mapping scheme na ipinatutupad ng WMO ay kaniyang isinagawa upang makolekta ng maayos ang mga basura sa mga pangunahing daan at lansangan. Puspusan din ang information campaigns na isinasagawa ng naturang tanggapan na isa rin sa mga dahilan kung bakit unti-unting lumilinis ang lungsod.

Ganoon pa man, sinabi ni Trinidad na ang disiplina pa rin ng publiko ang pumipigil sa mas maayos na paghahakot ng ba-

sura. "May mga iba pa rin na di sumusunod. Pag dumating yung trak at bumubusina, hindi pa nila nilalabas ang kaniyang mga basura. Kapag nakaalis na saka nila nilalabas at hinahabol yung trak," ani Trinidad.

Noong naupo si Trinidad bilang pinuno ng WMO, ang opisina ay mayroon lamang 11 dump trucks, ngunit anim (6) lamang dito ang umaandar.

Nagsagawa ang WMO ng puspusang pag-aayos ng lahat ng mga trak at mini-dump trucks sa motorpool,

hanggang makabuo sila ng 29 na umaandar na dump trucks na kasalukuyang ginagamit nila. Inabot sila ng isang buwan sa pagkukumpuni ng mga trak.

Ipinag-utos din ni City Mayor Sherwin Gatchalian ang paglilinis sa dumpsite sa Lingunan.

"When we first came here, garbage spilled out in all areas," ani Mayor.

Ipinag-utos din ni Trinidad sa mga nangungulekta ng basura na magtanim ng mga gulay sa bungad ng dumpsite.

"We planted okra, eggplant, patola and string beans. The street sweepers and the garbage collectors take care of the garden. Later on, they will divide the vegetables among themselves. It is also a form of assistance to our people," ani Trinidad.

Samantala, kasalukuyang kinukumpuni ng WMO ang iba pang trak na nasa Valenzuela City Motorpool upang madagdagan ang 29 trucks na kasalukuyang ginagamit ng opisina sa pangungulekta ng basura.

Dagdag pa rito, kasama sa plano ni City Mayor Sherwin Gatchalian na magdagdag pa ng 20 garbage trucks upang mapag-ibayo pa ang garbage collection efficiency sa lungsod.

WIN

DISCIPLINA

WINeed your advice.

txt us!

GLOBE (0917) 390-8873

SMART (0921) 562-4700

para sa inyong mga reklamo, rekomendasyon o suhestiyon.

PIO



LINIS-KANAL, KONTRA-BAHA

Nililinis ng mga kasapi ng Brigada ang mga kanal sa kalunsuran bilang bahagi ng Flood Control Program. Tuluy-tuloy na tinatanggalan ng bara ang mga kanal ng Lingunan at Malinta pare sa mas mabilis na pagbaba at pagdaloy ng tubig ngayong tag-ulan.